



* You can download the latest version of an instruction manual for this model by visiting www.academyhobby.com, clicking the link for 'INSTRUCTION & DOWNLOAD' and entering the item number.
본 제품의 조립 중 궁금한 점은 www.academy.co.kr 접속 후 메뉴 '자문실' -> '프리모델' 로 이동하여 해당 제품명을 입력하면 최선의 설명서를 확인 할 수 있습니다.

A-37B DRAGONFLY

Designed to combat guerilla warfare, the A-37B Dragonfly was designed as what the military referred to as a counter-insurgency(COIN) aircraft. It was based on the T-37, a prototype jet trainer first flown in 1954. The trainer was converted into the A-37A turbojet, which, beginning in 1967 saw extensive action in Vietnam. These aircraft were all subsequently converted into the more advanced A-37B. Powered by twin J85-GE-17A engines with a total of 5,700 pounds of thrust, the Dragonfly seats two pilots side-by-side and protects them with a nylon flak curtain. To guide the pilots, the A-37B boasts a wealth of navigation and communication instruments. Eighte underwing pylons carry over 5,000 pounds of rockets, bombs, and napalm, and a GAU-2 7.62mm minigun serves as fixed armament. Noted for its light weight and ability to fly low-altitude missions, the A-37B can also take off and land on very short airstrips. Most of the Dragonflies produced were sold to the U.S. Air Force, who retired the last one in 1992.

Von den Militärs als Counter-Insurgency(COIN=Bekämpfung von bewaffneten Aufständen) Flugzeug entwickelt, setzte man die A-37B auch zur Abwehr von Guerilla Einheiten ein. Sie basierte auf der T-37, einem zuerst 1954 geflogenen Prototyp Düsentrainer. Dieser wurde zum A-37 Turbojet und ab 1967 ausgiebig in Vietnam verwendet. Nach und nach baute man alle Maschinen zur verbesserten A-37B um. Ihr Antrieb bestand aus zwei J85-GE-17A Triebwerken mit einer Schubkraft von 5.700 Pfund und die nebeneinander angeordneten Piloten waren durch eine nylonverstärkte Kapsel geschützt. Das Cockpit beherrschte eine große Anzahl von Navigations- und Kommunikationsgeräten. Als Flügellasten waren 5000 Pfund an Raketen, Bomben oder Tanks möglich und zur Verteidigung diente eine fest eingebaute 7.62mm GAU-2 Bordkanone. Die A-37B wurde aufgrund ihres geringen Gewichtes und der Fähigkeit zu Operationen in niedrigen Flughöhen sehr geschätzt, außerdem benötigte sie nur kurze Start- und Landebahnen. Die meisten Dragonflys wurden an die U.S. Air Force verkauft und die letzten Exemplare erst 1992 außer Dienst gestellt.

Destiné aux combats de temps de guerre, le A-37B Dragonfly était conçu comme un avion de contre-attaque. Construit sur la base du T-37, un prototype vola pour la première fois en 1954. Il fut converti en A-37A turbojet, qui commença sa carrière en 1967 au Vietnam. Ces avions évoluèrent jusqu'à la version A-37B, propulsé par un moteur J85-GE-17A. Le Dragonfly embarquait deux pilotes côte-à-côte, protégés par un cache à base de nylon. Pour guider ces pilotes, le A-37B possédait une instrumentation très riche. Les pylônes sous les ailes pouvaient porter des charges de 5.000 livres, bombes, roquettes ou napalm, et une mitrailleuse GAU-2 en armement fixe. Apprécié pour sa maniabilité, son faible poids et son aptitude à voler à basse altitude, le A-37B pouvait décoller et atterrir sur de très courtes distances. Beaucoup de Dragonfly produits furent vendus à l'US air force, qui retira le dernier en 1992.

대거리 전투용에 설계된 A-37B 드래곤플라이기는, 대항전투용(COIN) 항공기와 유사한 임무에 설계되어 있다. 동기는, 1954년에 첫 비행한 T-37형 제트 훈련기를 그 기본 원형으로 삼고 있으며, 최초의 생산모델인 A-37A형은 1967년경부터 베트남전에 실전투입되어 광범위한 전투임무에 사용되었다. 이들 A-37A는 전쟁기간중 보다 고성능을 지닌 신형모델인 A-37B형으로 단계적으로 교체, 또는 개량이 이루어졌다. 2기의 J85-GE-17엔진에 의해 총 5700파운드의 추진력을 발휘하는 A37B드래곤 플라이는, 두사관의 조종사가 나란히 옆으로 앉는 병렬복좌형 방식의 조종석을 채택하고 있으며 조종석 내부는 나일론재질의 방탄커튼에 의해 적의 대공포화로 부터 보호 받을 수 있도록 설계되어 있다. 또한 소형기체임에도 불구하고 조종사의 원활한 임무수행을 위한 다양한 종류의 항법 및 통신관련 기기들도 충실하게 장비하고 있다. 주익아래 8개소의 무장파일론에는 총 5,000파운드 이상의 각종 로켓탄, 폭탄 및 네이팜탄들을 탑재할 수 있으며, 구경 7.62mm의 GAU-2형 소형발칸포(일명 미니건) 1기를 고정무장으로 갖추고 있다. A37B는 작고 가벼운 기체덕분에 저고도에서의 임무수행시 탁월한 성능을 발휘하며 또한 짧은 활주로에서도 이착륙이 가능한 장점을 지니고 있다. A-37B는 그 생산량의 대부분이 미공군에 판매되었으나, 그중 많은 기체가 다시 무상군사원조의 방식으로 세계각국의 여러나라에 인도되었으며 아직도 일부기체는 여전히 제일선에서 활약중이다. 하지만 미공군의 경우 1992년을 끝으로 A-37기는 이미 일선을 퇴역한 상태이며, 현재는 더이상 사용을 하지 않고 있다.

미국의 세스나사가 설계한 A-37B 드래곤 플라이는, 군사용으로 COIN(Counter Insurgency: 대 게릴라 전투)이라 일컫는 종류의 임무에 주로 사용되기 위해 개발된 소형의 제트공격기이다. 동기체는 1945년에 첫 비행한 T-37형 제트 훈련기를 그 기본 원형으로 삼고 있으며, 최초의 생산모델인 A-37A형은 1967년경부터 베트남전에 실전투입되어 광범위한 전투임무에 사용되었다. 이들 A-37A는 전쟁기간중 보다 고성능을 지닌 신형모델인 A-37B형으로 단계적으로 교체, 또는 개량이 이루어졌다. 2기의 J85-GE-17엔진에 의해 총 5700파운드의 추진력을 발휘하는 A37B드래곤 플라이는, 두사관의 조종사가 나란히 옆으로 앉는 병렬복좌형 방식의 조종석을 채택하고 있으며 조종석 내부는 나일론재질의 방탄커튼에 의해 적의 대공포화로 부터 보호 받을 수 있도록 설계되어 있다. 또한 소형기체임에도 불구하고 조종사의 원활한 임무수행을 위한 다양한 종류의 항법 및 통신관련 기기들도 충실하게 장비하고 있다. 주익아래 8개소의 무장파일론에는 총 5,000파운드 이상의 각종 로켓탄, 폭탄 및 네이팜탄들을 탑재할 수 있으며, 구경 7.62mm의 GAU-2형 소형발칸포(일명 미니건) 1기를 고정무장으로 갖추고 있다. A37B는 작고 가벼운 기체덕분에 저고도에서의 임무수행시 탁월한 성능을 발휘하며 또한 짧은 활주로에서도 이착륙이 가능한 장점을 지니고 있다. A-37B는 그 생산량의 대부분이 미공군에 판매되었으나, 그중 많은 기체가 다시 무상군사원조의 방식으로 세계각국의 여러나라에 인도되었으며 아직도 일부기체는 여전히 제일선에서 활약중이다. 하지만 미공군의 경우 1992년을 끝으로 A-37기는 이미 일선을 퇴역한 상태이며, 현재는 더이상 사용을 하지 않고 있다.

<READ THIS BEFORE YOU BEGIN>
 - Study the instructions before assembling.

- Check the fit of each piece before cementing into place.
- Do not use too much cement to join parts.
- Never use cement or paint near open flame.
- Open a window or make area well ventilated when cement or paint is in use.
- Tear up and throw away the empty plastic bags to avoid danger of suffocation for little children.

<ALLGEMEINE HINWEISE>

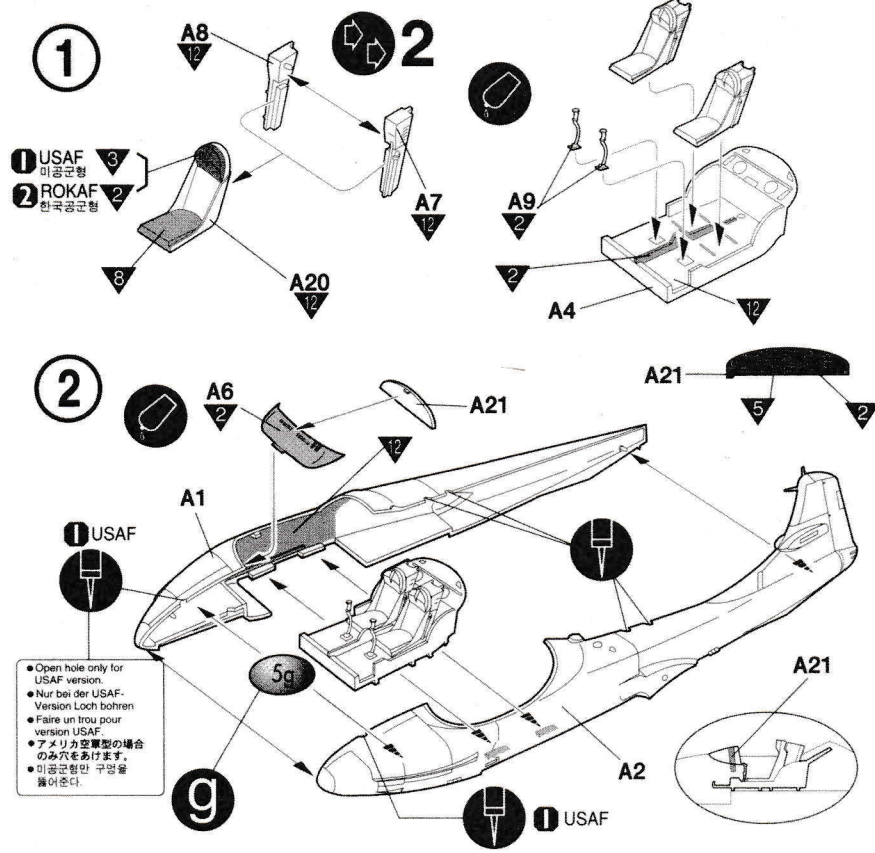
- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Die Teile vor dem Verkleben ungeleimt zusammenhalten, um ihren passitz zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen.
- Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
- Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, Z.B. Öffnen des Fensters, sorgen.
- Bausatz von Kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

<LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE>

- Etudier les schémas d'assemblage.
- Contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.
- N'utilisez pas trop de colle pour réunir les pièces.
- Ne faites manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme.
- Aérer soigneusement la pièce où vous peignez (ouvrir la fenêtre).
- Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.

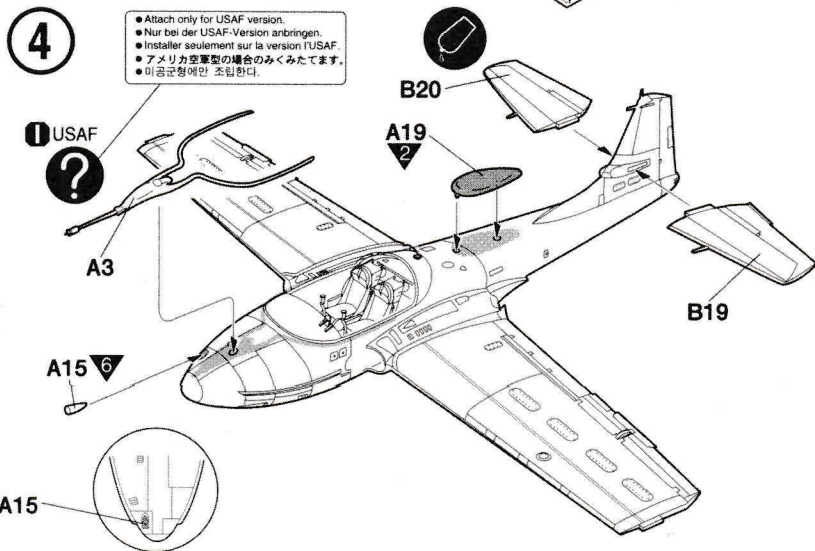
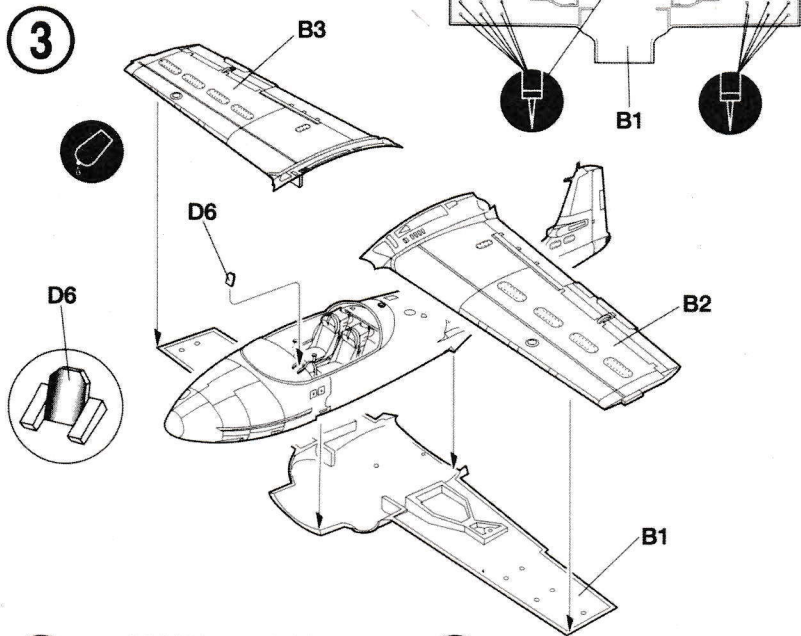
組み立てる前に説明書をお読み下さい。
 部品をランナーから切りはなす時は瞬間接着剤とカッターを使用します。
 接着剤を少なめに使うことがきれいに仕上げるコツです。
 接着する前に部品を合わせて確かめます。
 接着剤や塗料を使用する時はときどき窓を開けて換気をお願いします。
 組み立て後の部品やビニール袋は小さな子供の手の届かない安全な所に保管して下さい。

- **조립하기 전에**
- 부품을 조립하기 전에 설명서를 잘 읽어본 후 조립한다.
- 부품을 지를 때에는 칼이나 니퍼로 깨끗이 잘라준다.
- 접착제를 사용할 곳과 사용하지 않는 곳에 주의하고 너무 많이 바르지 않도록 한다.
- 접착하기 전에 부품을 맞추어 확인한 후 조립한다.
- 에나멜 페인트나 접착제를 사용할 때는 창문을 열어 환기를 시키고 화기를 멀리한다.
- 사용 후 남은 부품은 어린 아이들의 손에 닿지 않도록 잘 처리한다.



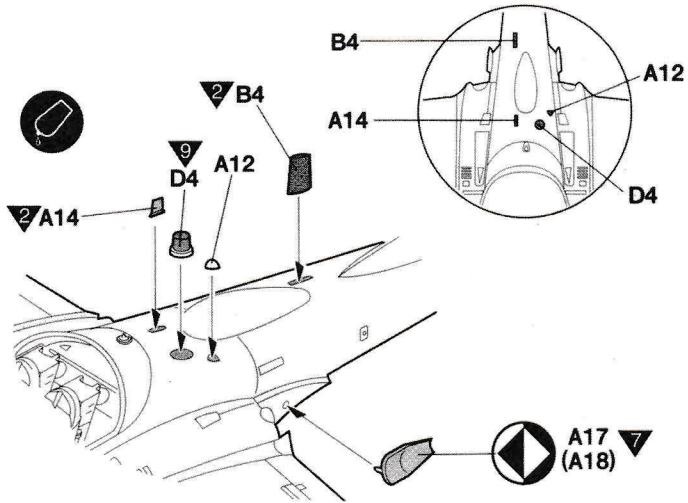
● Open hole only for USAF version.
 ● Nur bei der USAF-Version Loch bohren
 ● Faire un trou pour version USAF.
 ● アメリカ空軍型の場合のみ穴をあけます。
 ● 미공군형만 구멍을 뚫어준다.

1 점착한다. Cement parts Coller Kleben	2 점착하지 않는다. Do not cement Ne pas coller Nicht kleben	3 수반을 조립한다. Repeat operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen	4 판사지를 붙인다. Decals Decalcomanies Abziehbilder	9 무게추를 넣는다. Add weight Laster Gewicht
5 잘라낸다. Cut away Couper Schneiden	6 선택한다. Optional parts Choix Auswahlmöglichkeit	7 반대측도 조립한다. Repeat for opposite side Répétition de la page Wiederholung für gegenüberliegende Seite	8 구멍을 뚫어준다. Make hole Faire un trou Öffnen	10 주의한다. Be careful Faire attention Hien Vorsicht

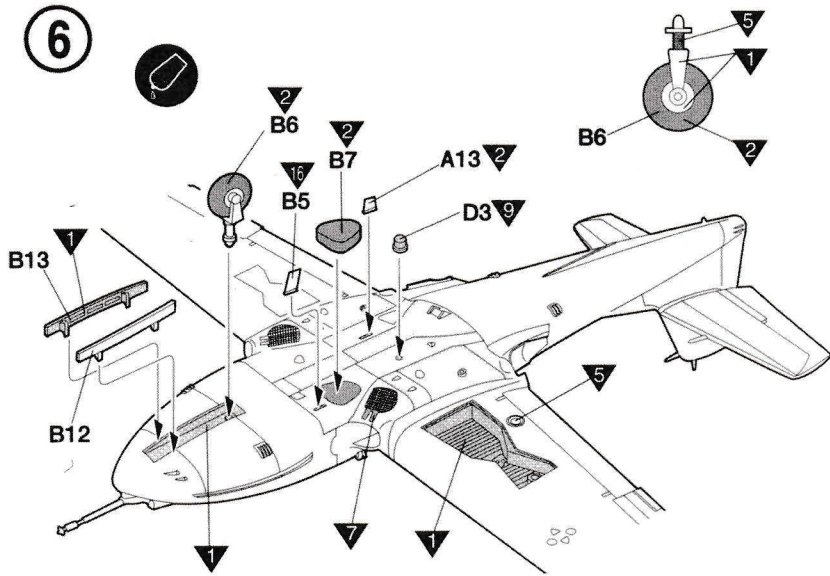


1	WHITE	WEIß	BLANC	ホワイト	유광흰색
2	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	つや消しブラック	무광검정색
3	FLAT RED	MATTROT	ROUGE MAT	つや消し레드	무광빨강색
4	YELLOW	GELB	JAUNE	イエロー	유광노랑색
5	SILVER	SILBER	ARGENT	シルバー	은색

5



6



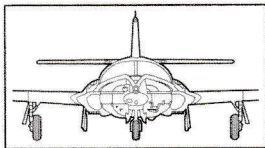
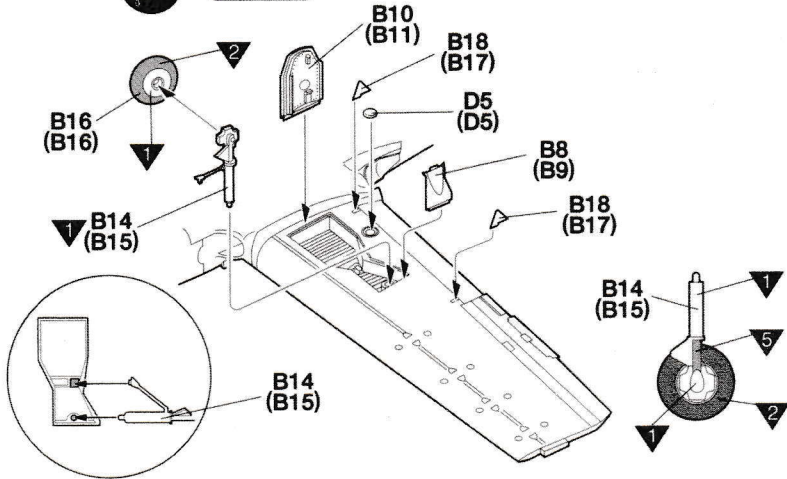
6	GUNMETAL	METALLGRAU	GRIS ACIER	ガンメタル	건메탈
7	METALLIC GRAY	GRAUMETALLIC	GRIS METAL	메탈릭그레이	흑철색
8	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	카키그린	카키그린
9	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	클리어레드	클리어 레드
10	CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU CLAIR	클리어블루	클리어 블루

7

●RIGHT
RECHTS
DROIT
右
오른쪽



Attach left wing same as right.
Linke Tragfläche wie rechts anbringen.
Fixer aile gauche comme à droit.
左翼も同様です。
왼쪽날개도 동일하게 조립한다.



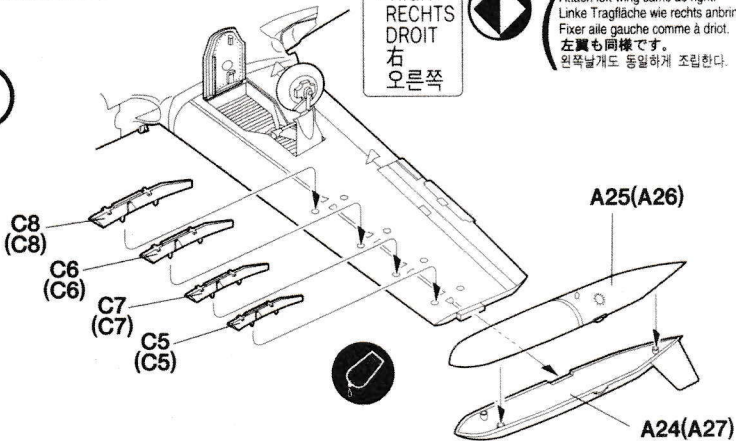
Attach as shown.
Gemäß Abbildung einbauen.
Fixer comme indiqué.
図の角度でとりつけます。
그림의 각도처럼 조립한다.

8

●RIGHT
RECHTS
DROIT
右
오른쪽



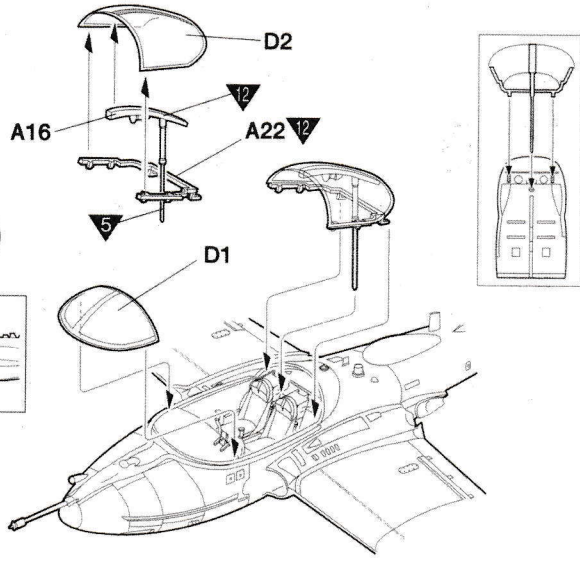
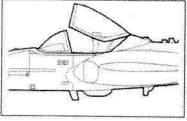
Attach left wing same as right.
Linke Tragfläche wie rechts anbringen.
Fixer aile gauche comme à droit.
左翼も同様です。
왼쪽날개도 동일하게 조립한다.



11	OLIVE DRAB FS 36231	BRAUNOLIV	VERT OLIVE	オリーブドラブ	국방색
12	DARK GRAY FS 34102	DUNKELGRAU	GRIS FONCÉ	ダークグレイ	다크 그레이
13	MEDIUM GREEN FS 34079	MITTELGRÜN	VERT MOYEN	ミディアムグリーン	미디엄 그린(MA-27)
14	DARK GREEN FS 30219	DUNKELGRÜN	VERT FONCÉ	ダークグリーン	다크그린(MA-32)
15	BROWN	BRAUN	BRUN	브라운	베트남 브라운(MA-33)
16	LIGHT GRAY FS 36622	HELLGRAU	GRIS CLAIR	라이트그레이	베트남 그레이(MA-34)

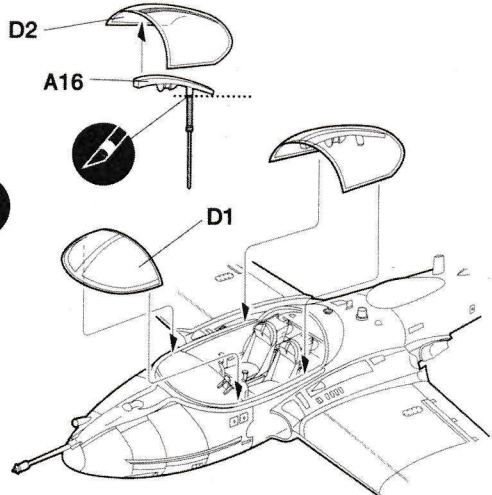
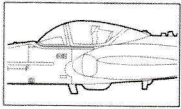
9

● OPEN
OFFEN
OUVERT
開狀態
열린상태



10

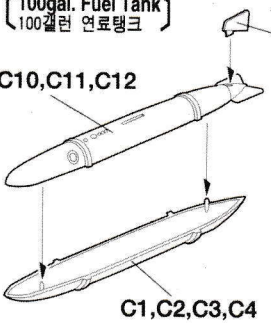
● CLOSED
GESCHLOSSEN
FERME
閉狀態
닫힌상태



11

[100gal. Fuel Tank]
100갤런 연료탱크

C9,C10,C11,C12



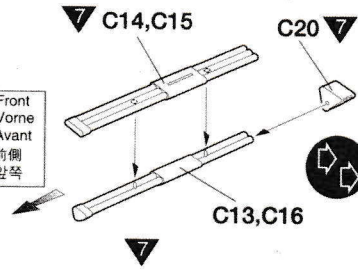
[SUU-14A Dispenser]
Suu-14A 로켓 발사기

C14,C15

C20

● Front
Vorne
Avant
前側
앞쪽

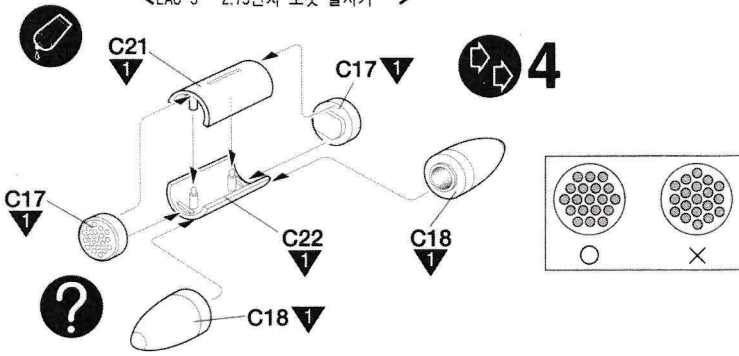
C13,C16



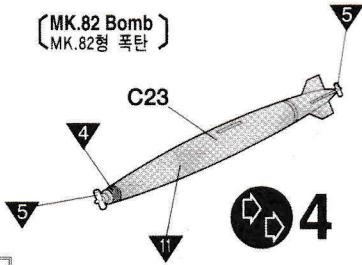
12



[LAU-3 2.75in. Rocket Pod]
 [LAU-3 2.75인치 로켓 발사기]

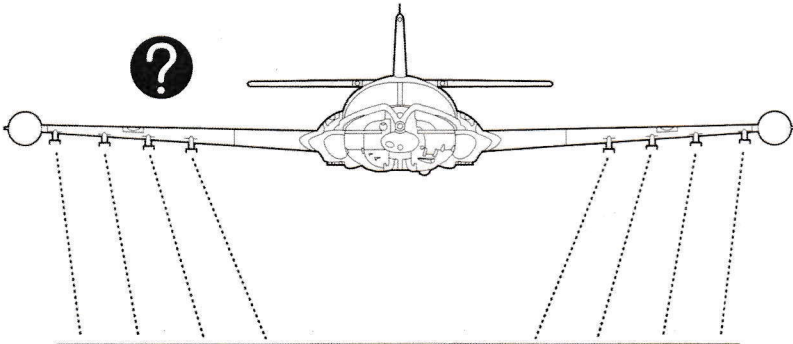


[MK.82 Bomb]
 [MK.82형 폭탄]



13

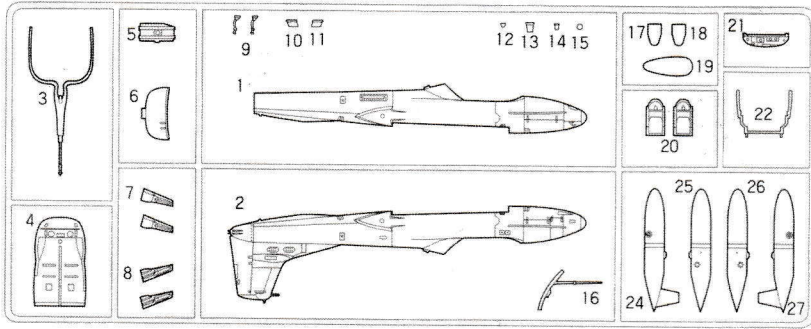
EXTERNAL STORES
 Äußere Raketen
 Charges externes
 外部兵装搭載図
 외부 무장 탑재도



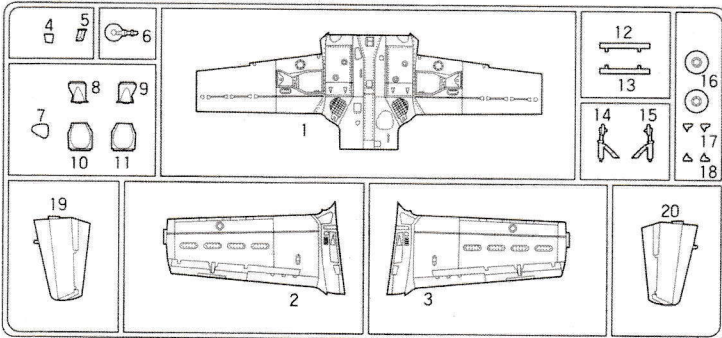
		○	○	100gal. Fuel Tank	○	○		
○	○	○	○	SUU-14A	○	○	○	○
	○	○	○	LAU-3	○	○	○	
	○	○	○	MK.82	○	○	○	

■ Parts Locating Diagram 부품도

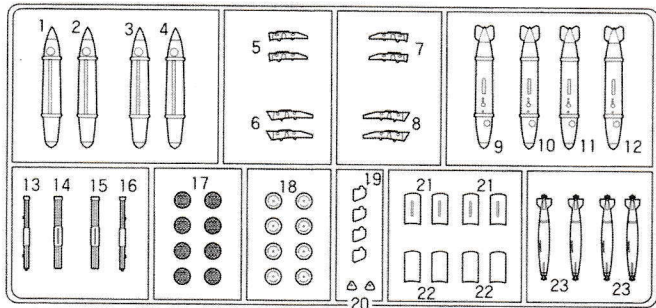
A



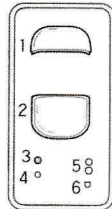
B



C



D



● Unused parts
 Nicht verwenden
 Pièces non utilisées
 不要部品
 불필요 부품
 A5, A10, A11

ACADEMY **ACADEMY**
 HOBBY MODEL KITS ACADEMY PLASTIC MODEL CO., LTD.
 고객상담문의: 031-850-8555

1/72nd A-37B DRAGONFLY

12461

■ Painting & Decal placement 색칠 및 전사지 붙이기

I USAF A-37B, 8th SOS., 14th SOW., Bien Hoa AB., Vietnam, 1970
 미공군 제14 특수작전 항공단 제8 특수작전 비행대 소속 A-37B, 1970년 베트남 비엔호아기지.

